

sb0015 750 éves jubileum
 sb0016 joskar olá-ba indult ...
 sb0017 gerhard schürer látogatása
 sb0018 parasztporta kállósemjénből
 sb0019 gyermekjátékszin győrótt
 sb0020 vállalkozók napja
 sb0021 bezért a szombathelyi textilbiennál
 sb0022 vasárnapi munka a földeken
 sb0023 a hóhér és a bolond- ösbemutató
 sb0024 ismét zavartalan a telefon..
 sb0025 alexis weissenberg hangverseny
 sb0026 halált okozott
 sb0027 tartalomjegyzék
 /mti/

készült az mti belföldi főszerkesztőségében
 főszerkesztő: kovács gyöngy
 szerkesztette: apor zoltán

nj

- v é g e -

19.43 101082 1112

Buz

-.-

M.T.I.

Szerkeszti a Belföldi Főszerkesztőség

Szerkesztésért és kiadásért az MTI vezérigazgatója felel

Kiadja az MTI / Budapest I., Fém u. 5-7. 1426 Budapest / Pf.3. Tel.: 359-590 Telex: 22-4371

Belföldi hírek

budapest, 1982. október 11.

bel

h é t f ő

sb0001 4 130 mtib1001

a iii. budapesti honismereti konferencia előtt

1982. október 11. - október 15-én és 16-án rendezik meg a iii. budapesti honismereti konferenciát az újvárosháza nagytermében. amint azt a hazafias népfront budapesti bizottságánál elmondták: a mozgalom az legutóbbi konferencia óta eltelt hat évben mind több hívet toborzott magának, a fővárosiak egyre nagyobb számban ismerték fel, hogy szeretett városuk történeti multjának feltérképezése, építészeti és kulturális emlékeinek megőrzése mindannyiuk közös érdeke. a növekvő népszerűség azzal is magyarázható, hogy a mozgalom szervezői változatos közművelődési módszereket alkalmaztak, s mindig olyan tennivalók elvégzésére serkentettek, amelyek fontosságához nem férhetett kétség.

már bejelentésekor is nagy tetszés fogadta például a xiv. kerületi helytörténeti bizottság javaslatát, hogy honismereti börséket szervezzenek. itt a közgyűjtemények olyan dokumentumokhoz, fényképekhez, tárgyakhoz juthatnak, amelyeket más uton nem tudtak volna megszerezni. a börsét akkor rendezik meg, amikor kellő mennyiségű cserélhető anyag halmózodott fel. a honismereti mozgalomban a korábbinál nagyobb helyet kaptak a nagymultu üzemek történetét feltáró kutatásoknak, s a változó munkás-életmód bemutatása. a különféle pályázatoknak köszönhetően tartalmas monográfiák születtek. számos kollek tiva tagjai vettek tollat a kezükbe, hogy megírják munkahelyük, vagy brigádjuk történetét. a legjobb dolgozatokat egy későbbi számában a honismeret című lap közli majd. a pályázatok alapvetően beváltották a hozzájuk fűzött

reményeket, felkeltették a munkahelyi közösségek, brigádok érdeklődését.

a mozgalom fellendülése összefüggésben áll a kerületi honismereti szakkörök tevékenységének sokrétűbbé válásával. ezek tagjai számos önálló feladatot vállaltak, s oldottak meg igen magas színvonalon. az újpestiek, az erzsébetvárosiak, s a kelenföldiek monográfiát jelentettek meg a kerületükről, az angyalföldiek összeállították a veteránok könyvét, a zuglóiak pedig a „séták a kerületben,, című ismertetőjüket. a rendszeres együttes munkálkodás olyan kisközösségeket hozott létre, amelyek az azonos érdeklődésen alapulnak. megalakult a többi között a várbarátok köre, amely az i. kerületben tevékenykedik, és sok érdeklődőt vonz a terézvárosi kör és a xvi. kerületi corvin klub is. mindig felt ház van a xii. kerületben, ahol ,, hétfői esték,, elnevezéssel tartják összejöveteleiket a honismereti mozgalom lelkes tagjai. elgondolkoztató viszont, hogy közöttük szinte alig akad fiatal, akik pedig sajátos, friss szemléletükkel új színekkel gazdagíthatnák a mozgalmat./mti/ i gi rj ie

00.10 111082 2632

.-.

sb0002 4 160 mtib1002

müemlék-felújítás a fővárosban

1982. október 11. - a régi óbuda központjának hangulatához jól illeszkedik majd a iii. kerületi fő tér 6. számú épülete, amely a századelőn népszerű kávéház volt. a jelenlegi felújítás után ismét a vendéglátás szolgálatában áll majd, akárcsak a hidfő utca 16. számú ház. ezek az épületek, a környék többi lakóházával együtt, középkori maradványokon állnak. a fő tér közelében állítják helyre a római katonai tábor keleti kapuját, amelyre a közelmúltban régészeti feltárásokkor bukkantak.

a budapesti épületek felújítása során egyre több, a város illetve a városrész arculatát meghatározó műemlékegyüttes helyreállítását kezdik meg napjainkban - tájékoztatták a budapesti műemléki felügyelőségen az mti munkatársát. a régi épületeket úgy őrzik meg, hogy azok építészeti értékei megmaradjanak, ugyanakkor a korszerűség követelményeinek is megfeleljenek.

a francia reneszánsz stílus jegyeit viseli az operaházzal szemben nemrég helyreállított drechsler palota, amelyet lechner ödön tervezett, s a földszintje most a balettintézetnek ad otthont. de nem feledkeznek meg a népköztársaság ut századfordulón épült eklektikus

bérházairól sem, amelyek felújítása ugyancsak igényes munkát követel a kivitelezőktől. folytatódik a belváros több épülettömbjének, utcájának felújítása. a párizsi-udvari remekelés után most a haris-köz kapja vissza eredeti pompáját: az uttestet diszburkolattal fedik, s kovácsoltvas falikarok lámpásai szórják majd a fényt. /mti/

fr/rj ie

00.11 111082 1522

.-.

sb0003 4 150 mtib1003

uj uszódaru uj piacra

1982. október 11. - először szállított uszódarut marokkóba a magyar hajó- és darugyár. az 50 tonnás forgógémes daru egyúttal a újdonság a gyár termékvalasztékában.

az új típusu daru számos más magyar iparvállalat közreműködésével készült el. alkatrészeket, részegységeket gyártott hozzá egyebek között az egyesült villamosgépgyár, a ganz villamossági művek, valamint a hajtóművek és festőberendezések gyára, néhány speciális berendezést külföldi alvállalkozótól vettek meg a hajógyáriak.

az uszódarut magyar szakemberek szerelték össze az átadás helyszínén. rövidesen újabb, ezúttal 35 tonnás daru beszerzésére írnak ki pályázatot az észak-afrikai országban. a versenytárgyalásra az mhd is elküldi ajánlatát. az 50 tonnás daru minden bizonnyal jó referencia lesz nemcsak marokkóban, - ahová régebben már exportált a hajógyár portáldarukat -, hanem az egész térségben. /mti/

sz/pá sl rj ie

00.12 111082 0941

.-.

sb0004 4 150 mtib1004

megifjodik zsófia - felujítják a selypi malmot

1982. október 11. - a gabonatröszt és a heves megyei gabonaforgalmi és malomipari vállalat felujítja az ország egyik legnagyobb és legrégebbi őrlőüzemét, a selypi zsófia-malmot, amely 1922-ben épült. a berendezések azóta nagyon elhasználódtak, éppen ezért elkerülhetetlen javításuk, cseréjük.

a munkálatokat gondosan megtervezték: a gépek közül csak azokat váltják fel ujakkal, amelyeket semmiképpen nem lehet használhatóvá tenni. így a felujítást mintegy hetven millió forintos költséggel elvégzik, holott a teljes szerkezet cseréje mintegy 400 millió forintba került volna.

a selypi malom felujítása három éven át tart. régi épülete megmarad, csupán a tetőszerkezetét cserélik ki. a berendezések között megreparálják a felvonókat, korszerűsítik a lisztkeverő kamrákat, ezután a régi külföldi gyártmányú lisztesomagológépek helyébe nagy teljesítményű hazai automatákat állítanak, egyidejűleg kicserélik a tizennégy hengerszékét, a szitákat.

a selypi malom felujítását úgy szervezik meg, hogy közben is folytatódik az őrlés. /mti/

kov/rj az ie

00.12 111082 1125

-.-

sb0005 4 150 mtib1005

szervezési- és vezetéstechnikai kiállítás

1982. október 11. - az üzemekben, irodákban a hatékony munka mindinkább feltételezi a modern szervezéstechnikai eszközök alkalmazását. ezt segíti, hogy a szervezési és vezetéstechnikai tudományos társaság 1976 óta két évenként rendez kiállításokat, amelyeken hazai és külföldi vállalatok mutatják be szervezéstechnikai eszközeiket, s azok célszerű alkalmazását. az „orgtechnikai” elnevezésű kiállításokat évről-évre a kiállítók növekvő részvétele és a közönség mindnagyobb érdeklődése jellemezte. az idei bemutatót november 16-20. között a budavári palota f-épületében, az első kiállítás területének csaknem ötszörösén rendezik meg

a bemutatón a látogatók megismerkedhetnek információrögzítő- és továbbító-, irat- és adatfeldolgozó eszközökkel, irodai kisgépekkel, a termelésirányítás eszközeivel, az üzemi munkahelyek korszerű kialakításának módszereivel. lesznek szervezéstechnikai programok és szakirodalmi bemutató is. az idei „orgtechnikai”-ra csaknem 80 hazai és 30 külföldi kiállító jelezte részvételét. a szakmai napokon ágazatonként tartanak termékismertető előadásokat; ezek a fórumok elősegíthetik a szervezés és vezetés korszerű módszereinek, a gazdaságosság, a versenyképesség jelenlegi és további lehetőségeinek megismerését, műszaki és tudományos információcserét, gyártók-kereskedők-felhasználók közvetlen kapcsolatát és tájékozódást a beszerzés, az export és az import lehetőségeiről. /mti/

i/ni/rj az ie

00.13 111082 1480

-.-

sb0006 4 150 mtib1006

kivetették a hálót

1982. október 11. - megkezdődött az őszi lehalászás bács-kiskun megye tógazdaságaiban: a tavakon kívül a nyílt vizeken, a tiszán és a dunán is huzzák a hálót a halászok. a biztos zsákmány azonban a mesterséges tavakból kerül ki, azokból a vizekből, ahol megvannak a feltételei az intenzív halgazdálkodásnak. a tógazdaságok az idén ősszel száztíz vagon halat, zömében nemespontyot szállítanak a csarnokokba. majdnem mindenütt elérték a hektáronkénti vízterületről kifogott 1,4 tonnás hozamot, amiből már exportra is jut. bővítették a választékot is, a kedvelt tükörpontyon kívül amur, busa, harcsa és csuka kerül a piacra. mintegy husz vagomnyi halat teleltetnek tavaszi értékesítésre, ötven vagomnyit pedig a jövő évi halasításra, tenyészállatnak szánnak. /mti/

Lász/rj az ie

00.14 111082 0815

-.-

sb0007 4 160 mtib1007

filmtervek, koprodukciók - interju marx józseffel, az objektív stúdió vezetőjével /1.rész/

1982. október 11.- imponáló az objektív stúdió nemzetközi díjainak listája: san remo, cannes, varna, róma, brüsszel filmfesztiváljain mérettek meg a stúdió produkciói, és sehol sem találtattak kömnyűnek. a különböző zsűriek egyszer a nagyszerű színészi játékért, másszor a kitűnő forgatókönyvért, vagy a jó produceri munkáért ítéltek oda a rangos díjak valamelyikét. a csucs, a sikerek sikere természetesen a mephistóért kapott oscar díj, amely kétségtelenül mérföldkövet jelent a magyar filmgyártásban. s ez a tény szinte kínálja a kérdést: hogyan alakult az objektív stúdió munkája az oscar díj után?

- a szellemi feltöltődés időszakát éljük, s persze dolgozunk az új filmekben - mondta marx józsef stúdióvezető az mti munkatársának. idén négy játékfilmet készítettünk: szörényi rezső talpra győző, kósa ferenc guernica, kézdi kovács zolt visszacsők és gazdag gyula elveszett illúziók című filmjét. forgattunk néhány dokumentumfilmet is, közülük a legnagyobb vállalkozás kétségkívül sára sándor ötrészes munkája, a pergőtűz, amely a dón-kanyarban elpusztult második magyar hadsereg történetét dolgozza fel riportok, dokumentumok alapján. megítélésem szerint a film elkészülte a dokumentumfilmzés új szakaszát jelentheti. még az idén készen lesz gyarmathy livia együttélés című munkája, amely a baranya megyei magyar és német ajkú lakosság életét választotta témájául. a mokép-pel közösen forgattuk a fiatalok szexuális problémáinak témakörét vizsgáló riport-dokumentumfilmünket. ennek technikai érdekessége, hogy videóra készült, és erről ,,íródik,, át filmszalagra.

- a jövő évre nagyszabású elképzeléseink vannak. egyik vállalkozásunk: rózsa jánossal szeretnénk megcsinálni egy igazi, jó kiállítású mesefilmet. szabó istván új filmjének körvonalai még nem bontakoztak ki teljesen, ami biztos: magyar-osztrák koprodukcióban készül. magyar-amerikai koprodukcióban forgatunk egy második világháborús filmet, világsztárokkal, gábor pál rendezésében.

- a filmgyártáshoz is pénz kell, méghozzá egyre több. ám a filmgyárnak sem lesz az eddigieknél bővebben csordogáló forrása ... /folyt. köv./

di/ka rj ie

00.15 111082 2241

--

sb0008 4 160 mtib1009

filmtervek, koprodukciók ... /2. rész/

- a dotáció várhatóan azonos lesz az ideivel. tehát ahhoz, hogy nagyobb munkákba fogjunk, ésszerűsítésre és külföldiek részvételére van szükségünk. ez utóbbi megszervezése bonyolult feladat, mert vigyáznunk kell arra a képre, amely a magyar filmről itthon és külföldön kialakult. a koprodukciók esetében is nagy figyelmet kell fordítanunk a gazdasági kérdésekre, mert nem szabad, hogy a kölcsönös előnyök - kölcsönös terhekké váljanak...

- koprodukciók esetében hogyan tarthatók a művészeti elképzelések, miként őrizhető meg az a bizonyos ,,magyar filmkép,,?

- a hazai filmgyártás egyik feladata az, hogy a lehető legszélesebb igényeket elégítse ki. úgy vélem: épp a koprodukciós filmek egy részével lehet a szórakoztató ,,profilt,, erősíteni, az ilyen típusú filmeket lehet az eddigieknél színvonalasabban elkészíteni. mostanáig ugyanis éppen ezekre jutott legkevesebb pénz.

- a nemzetközi együttműködés tehát az a kiskapu, amelyen át ki lehet valamelyest térni az anyagi gondok elől?

- nem kiskapu. ez annak a célnak a filmgyártásra kivetített értelmezése, annak a ténynek és követelménynek, hogy gazdaságunk nyitott, s hogy termékeinket a külföldi piac értéktelével kell mérnünk. számomra logikus tehát, hogy a koprodukció a gazdasági élet realitásának filmgyártásbéli megfelelője. ebben semmi ,,gyanus,, dolog nincs, de kétségtelen, hogy mivel szellemi termékről van szó, a feltételek még bonyolultabbak. /mti/

di/ka rj ie

00.15 111082 1513

--

bel

- 8 -

1982.10.11.

sb0009 4 130 mtib1010

vizcsőtörés

1982. október 11. - hétfőn reggelre - eddig kiderítetlen ok miatt - eltörött a vízművek 500 milliméteres vezetéke budapesten, a XI. kerület Bartók Béla ut és tétényi ut kereszteződésében. a vízművek szakemberei azonnal hozzáláttak a hiba kijavításához, az útfelbontás miatt a Bartók Béla ut ezen a szakaszon torlódásra lehet számítani. /mti/

km/mi/zsu ie
09.15 111082 0385

-. -

sb0010 4 130 mtib1011

kijavították a kábelhibát

1982. október 11. - hétfő hajnalra ismét zavartalammá vált a telefonkapcsolat a Lipót és Óbuda telefonközpontok között. a szerelők egész éjjel dolgozva kicserélték a pénteken, az Árpád híd pesti hídfőjénél egy munkagép elvágta, ugynevezett átkérő kábelt. mint ismeretes vasárnap délutánra már kijavították a József és Óbuda, valamint az Erzsébet és Óbuda telefonközpontokat összekötő kábeleket, s így már teljesen helyreállt a pénteken megszakadt telefonkapcsolat. /mti/

km/mi/zsu ie
09.20 111082 0525

-. -

bel

- 9 -

1982.10.11.

sb0011 4 150 mtib1012

interker-börze

1982. október 11. - interker-börze nyílt hétfőn az ipari reklám és propaganda vállalat Rákóczi uti bemutatóházában. az elfekvő vállalati készletek értékesítését segíti elő a börze, amelyet a szokásosnál is nagyobb érdeklődés előzött meg, hiszen a megnehezült gazdálkodási körülmények között a feleslegessé vált készletek ésszerű átcsoportosítása egyre inkább érdeke vevőnek és eladónak egyaránt.

több mint 100 ipari nagyvállalat és szövetkezet kínálja eladásra feleslegessé vált készleteit, mintegy 1.4 milliárd forint értékben. a felajánlott termékek főbb csoportjai: kohászati termékek, gépek, műszerek, járműalkatrészek, építési és szerelési anyagok, villamosgépek, erőszármu anyagok, gépek, berendezések, valamint szerszámok és kötőelemek.

az öt napon keresztül 9-15 óráig nyitva tartó börzén a felhasználók rendelkezésére áll a felajánlott anyagok katalógusa is. /mti/

mg/mi/sl/zsu ie
10.19 111082 0932

-. -

sb0012 4 150 mtib1013

francia tudományos filmapok

1982. október 11. - francia műszaki és tudományos rövidfilmapok kezdődtek hétfőn a budapesti francia műszaki és tudományos tájékoztatási központban.

Duzs János, az országos műszaki információs központ és könyvtár főigazgatóhelyettese megnyitó beszédében elmondotta, hogy 20 éve rendezték meg Magyarországon az első francia tudományos filmapokat. azóta rendszeresen a hasonló rendezvények, de olyan programot, amely átfogó képet nyújt a francia társadalmi, gazdasági, kulturális és műszaki-tudományos élet fejlődéséről, most először mutatnak be hazánkban. a filmapokon többek között olyan aktuális témákkal foglalkoznak, mint a környezetszennyezés elleni küzdelem, az energiagazdálkodás, a mezőgazdaság és az élelmiszeripar fejlődése.

As

bel

- 10 -

1982.10.11.

az október 15-ig tartó filmmapokon a budapesti francia műszaki és tudományos tájékoztatási központban, illetve az országos műszaki információs központ és könyvtárban naponta 10, 15, 16 és 17 órai kezdettel tudományos és műszaki rövidfilmeket vetítenek. a belépés díjtalan. /mti/

t pf/mi/sl/zsu ie
10.48 111082 1092

--

sb0013 4 130 mtib1014

Losonczi pál fogadta dr. ahmad abu gourát

1982. október 11. - Losonczi pál, az elnöki tanács elnöke hétfőn a parlamentben fogadta dr. ahmad abu gourát, a nemzetközi vöröskereszt állandó bizottsága és a jordán vörös félhold társaság elnökét. jelen volt hantos jános, a magyar vöröskereszt főtitkára, az országos végrehajtó bizottság elnöke. /mti/

mi/zsu ie
10.50 111082 0372

--

sb0014 4 130 mtib1015

anghi csaba temetése

1982. október 11. - dr. anghi csabát, a fővárosi állat- és növénykert 81 éves korában elhunyt nyugalmazott főigazgatóját október 14-én 15 órakor bucsuztatják az óbudai temető ravatalozójában. /mti/

mi/zsu ie
12.00 111082 0245

as

--

bel

- 11 -

1982.10.11.

sb0015 4 130 mtib1016

Lengyel parlamenti küldöttség érkezett hazánkba

1982. október 11 - az országgyűlés meghívására hétfőn hivatalos baráti látogatásra hazánkba érkezett a Lengyel parlament, a szejm delegációja. a küldöttséget - melynek vezetője stanislaw gucwa, a szejm elnöke, tagjai a politikai pártok képviselői, illetve pártion kívüli képviselők, - a ferihegyi repülőtéren apró antal, az országgyűlés elnöke fogadta. jelen volt tadeusz pietrzak, a Lengyel népköztársaság budapesti nagykövete. /mti/

ag/tr/ár/zsu ie
12.17 111082 0514

--

sb0016 4 130 mtib1017

tátrai vilmos kitüntetése

1982. október 11. - tátrai vilmos kosuth-dijas egyetemi tanárnak, hegedűművésznak, hangversenymesternek az elnöki tanács 70. születésnapja alkalmából, érdemes és eredményes munkássága elismeréseként a szocialista magyarorszáért érdemrend kitüntetést adományozta. a kitüntetést hétfőn korcsog andrás művelődési minisztériumi államtitkár adta át. /mti/

ag/mz ie

12.21 111082 0405

as

--

sb0017 4 130 mtib1018

Levelek, táviratok a szolidaritás jegyében /1. rész/

1982. október 11.- ezekben a napokban-hetekben a szokottnál is gyakrabban kopogtat a postás az országos béketanácsnál: táskájában levelek és táviratok sokasága, amelyek az ország számos megyéjéből, városából, településéről érkeznek, hírül adva fiatalok és idősek, nagyüzemi és szövetkezeti kollektívák, pártkörzetek és szakszervezeti bizottságok tagjainak felháborodását a Libanon elleni izraeli agresszió miatt. a levelek és a táviratok érzékeltetik, hogy hazánk lakossága követeli az erőszakos cselekmények megszüntetését, sikra száll azért, hogy a libanoni és a palesztin nép békében élhessen.

nyiregyházán, a hajtóművek és festőberendezések gyárában tartott szolidaritási nagygyűlésen a dolgozók aggodalmukat fejezték ki a mind feszültebbé váló világpolitikai helyzet miatt. „földünk számos pontján fegyverek ropognak, ez fenyegeti szocialista építő munkánkat, és legféltettebb kincsünket, a békét. felemeljük szavunkat minden olyan agressziós tett ellen, amely nyomorba taszít szorgos népeket, s fizikai pusztulással fenyegeti a védtelen nőket, gyermekeket és öregeket.„ turkevén, az őszi szolidaritási akció-sorozat részeként megrendezett demonstráción, ötszáz ember helyeslésével táviratot szövegeztek meg, amelyben elítélték az agresszorokat, amelyeknek tudniuk kell, - folytatódik a távirat - hogy a történelem ítéletet mond majd felettük.

„békében szeretnénk felnőni,„ közölték óhajukat fejér megyéből a kisz-tábor résztvevői, ám ez csak akkor valósulhat meg, ha a vitás kérdéseket nem a harctéren, hanem a tárgyalóasztalok mellett oldják meg, akképp, hogy a rendezés módja mindenki számára elfogadható, ésszerű legyen. „most, amikor az imperialista nagyhatalmak erősödő offenzívát indítottak a társadalmi haladás ellen, politikai és gazdasági nyomással megbénítanak a békét akarók törekvéseit, nos ebben a kiélezett helyzetben még szilárdabban kell harcolniuk a haladás, a nemzeti felemelkedés ügyét képviselőknél.„ a hódmezővásárhelyi fiatalok nagygyűlésén leszögezték: senki nem érezheti magát biztonságban addig, amíg elnyomott, leigázott népek léteznek. a rába magyar vagon- és gépgyárban röpgyűléseket tartottak, amelyeken a dolgozók egyhangulag követelték, hogy izrael azonnal vonja ki csapatait dél-libanonból.

/folyt. köv./ gi/ka/ig

12.24 111082 2342

d

--

sb0018 4 130 mtib1019

Levelek, táviratok /2. rész/

az orosházán tartott békenagygyűlés résztvevői nyomatékosan aláhúzták, hogy az esztelen vérontás ezrek életét oltja ki, százezrektől veszik el az értelmes, emberi lét lehetőségét. a boglárlellel híradástechnikai szövetkezet és a nyiregyházai fodrász szövetkezet dolgozói is hangot adtak reményüknek, hogy végül is felülkerekedik a józan ész, s érvényesül az emberiesség, megálljt parancsolva a fegyvereknek. dunaujvárosból, a batsányi jános nevét viselő városrész lakói is eljuttatták levelüket az országos béketanácshoz, amelyben sikra szállnak a térség ügyének igazságos rendezéséért, a független, önálló palesztin állam létrejöttéért.

az aláírók megbízták az országos béketanácsot, hogy - nemzetközi kapcsolatait is felhasználva tájékoztasson mindenkit, határainkon túl is: népünk mély meggyőződéssel erősíti a béke pilléreit, küzd a tömegpusztító fegyverek visszaszorításáért, az enyhülést szolgáló kezdeményezésekért. a felhatalmazáshoz ezrek illesztették a biztatást: ebben a mind erőteljesebb nemzetközi összefogást igénylő harcban az országos béketanács maga mögött tudhatja az e célokért felsorakozó állampolgárok nagy táborát. /mti/

gi/ka/ag/ig ie

12.30 111082 1215

--

sb0019 4 180 mtib1020

időjárásjelentés /1.rész/

1982. október 11. - a meteorológiai intézet jelenti 1982. október 11-én 12.00 órakor:

hüvös éjszaka, erős párásság, köd

az atlanti-óceán fölött több középpontú, hatalmas kiterjedésű ciklonrendszer helyezkedik el. ennek áramlási rendszerében több hullámban időjárási frontok haladnak kontinensünk belseje fölé. hatásukra a brit-szigeteken és nyugat-európában továbbra is változékony az idő. gyakran esik az eső és időnként erős a szél. egy másik ciklon a fekete-tenger északi medencéje fölött örvénylik és esőket, záporokat, szórványos zivatarokat okoz. északkelet-európát hideg, sarkvidéki eredetű leveő árasztotta el. a hőmérséklet csucsértéke általában 2-8 fokkal elmarad a sokévi átlagtól és

d

elszórta már hózáporok is előfordulnak. az appennini- és balkán-félsziget, valamint a kárpát-medence térsége fölött átmenetileg lelassultak a légmozgások, csendes, őszi időjárás alakult ki. főleg éjszaka és reggel erősen párás a levegő, többfelé képződik köd.

házánkban vasárnap változóan felhős ég mellett hosszabb-rövidebb időre mindenütt kisüt a nap. a legmagasabb nappali hőmérséklet 15-20 fok között alakult. hétfő kora reggel 2-11 fokig csökkent a hőmérséklet. a hajnali óráktól kezdve kb. a tiszta vonala mentén záporok, zivatarok alakultak ki, amelyek a délelőtti folyamán a keleti országhatár felé mozdultak el. a reggel 7 óráig lehullott csapadék mennyisége általában 1-2 mm volt, kiskunfélegyházáról azonban 5, tiszakécskéről 10 mm-t jelentettek. a köd a déli órákra csaknem mindenütt feloszlott. a hőmérséklet 11 órakor 9 és 17 fok között volt.

budapest belterületén vasárnap a hőmérséklet napi középértéke 14,7 fok volt, a százéves átlagnál 2,2 fokkal magasabb.

budapesten ma 12 órakor a hőmérséklet 16 fok, a tengerszintre átszámított légnyomás 1016 mb, alig változik.

/folyt./

zsu ie
12.31 111082 1877

.-.

sb0020 4 130 mtib1021

ráczi istván kitüntetése

1982. október 11. - az elnöki tanács érdemes és eredményes munkássága elismeréseként, 60. születésnapja alkalmából ráczi istván állami-dijasnak, a budapesti műszaki egyetem egyetemi tanárának műszaki tudományok doktorának a munka érdemrend arany fokozatát adományozta. a kitüntetést hétfőn adta át korcsog andrás művelődési minisztériumi államtitkár. /mti/

ag/mz ie

12.31 111082 0407

ds

.-.

sb0021 4 180 mtib1022

időjárásjelentés /2.rész/

várható időjárás az ország területére kedd estig:

hétfőn változóan felhős idő, egy-két helyen gyenge záporral. az éjszakai óráktól nyugat felől megnövekszik a felhőzet, eleinte a dunántúlon, majd máshol is többfelé lesz eső. hajnalra sok helyen keletkezik köd, amely délre általában feloszlik. mérsékelt marad a délnyugati szél. várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet a derült helyeken 3-6, máshol 6-11^{°C} legmagasabb nappali hőmérséklet kedden: 10-15 fok között.

távolabbi kilátások szerdától - szombatig:

gyakran erősen megnövekvő felhőzetből esők, záporosók várhatók. az időszak végére várhatóan csökken a csapadékhajlam, és az éjszakai lehülés erősödik.

a legalacsonyabb hajnali hőmérséklet eleinte 7-12, majd 4-9 fok között.

a legmagasabb nappali hőmérséklet általában 12-17, de a tartósan borult helyeken csak 10-14 fok között. jelentős mennyiségű /legalább napi 5 mm/ csapadék az ország területének 60 százalékán várható.

várható időjárás budapesten holnap reggelig:

változóan felhős ég, legfeljebb gyenge záporral. mérsékelt déli szél. éjszakától kezdve erősen párás levegő, reggel átmeneti köd. a hőmérséklet este 21 órakor 12, hajnalban 9 fok körül lesz.

a duna vízállása budapestnél 213 cm, hőmérséklete 13,4 fok.
/mti/

zsu ie
13.22 111082 1485

ds

.-.

sb0022 4 160 mtib1023

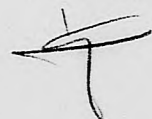
a művészeti szakszervezetek szövetsége központi vezetőségi ülése
/1. rész/

1982. október 11. - a művészeti szakszervezetek szövetségének központi vezetőségi ülésén, hétfőn a fészek klubban megemlékeztek a szövetség megalakulásának 25. évfordulójáról. a tanácskozáson - amelyen résztvevett aczél györgy, az mszmp politikai bizottságának tagja, a központi bizottság titkára is - simó tibor főtitkár méltatta a negyedszázados munkát, majd az alapítótagok nevében felszólalt deák sándor színművész és szót kapott jakab sándor, a központi bizottság tagja, a szót főtitkárhelyettese is.

a megemlékezést követően megtárgyalták „a művészeti szakszervezetek érdekvédelmi tevékenysége a kollektív szerződések és a munkaügyi szabályzatok tükrében,„ című előterjesztést, amelynek előadója békés imre, a központi vezetőség titkára volt. a korábban szétküldött írásos anyag és a szóbeli kiegészítés a tulmunkával kapcsolatban hangsúlyozta, hogy annak szabályozása a művészek kollektív szerződésének is egyik legvitatottabb, legproblematisabb része. ezek a szabályok számos vállalatnál, intézménynél sértik a munkavállaló érdekeit, nem gondoskodnak kellően a dolgozók szabadidejéről, megzavarják családi, társadalmi életüket, sőt, olykor egészségüket is veszélyeztetik. bátrabban kellene élni a munkaidőalap jobb felhasználásának más formáival. a munkaviszonnyal kapcsolatos kérdésekről szólva a megállapították: sokszor elemi érdek, hogy a munkahely a lakáshoz közelebb legyen. ennek megfelelően körütekintő szabályozást kell alkalmazni az esetenként változó munkahely meghatározásakor. a színházaknál és más tájoló művészeti együtteseknél nem elég tisztázott e fogalom és ennek, valamint az ideiglenes kiküldetésnek a viszonya. a munkaidővel és a pihenőidővel kapcsolatban felhívták a figyelmet arra, hogy a kollektív szerződések, munkaügyi szabályzatok meglehetősen nagyvonalúan kezelik a készenlét kérdését, az ügyeleti díjakat.

/folyt.köv.:

14.30 111082 1956



-.-

sb0023 4 160 mtib1025

a művészeti szakszervezetek .../2. rész/

az sem mellékes, hogyan, miként alakulnak a béren kívüli juttatások. a jóléti és kulturális alap képzésekor fontos szakszervezeti érdek fűződne ahhoz, hogy a szociális jutatások szinttartásáért, esetenként emeléséért az igények alapján növekedjen a vállalati hozzájárulás. a kollektív szerződések, munkaügyi szabályzatok kidolgozásakor állapították meg a tanácskozáson a szakszervezetek éltek jogosultságaikkal: sikerült az érdekvédelmi tevékenység alapvető feladatait szem előtt tartva tekintettel lenniük a vállalati és a népgazdasági célokra is.

békés imre hangsúlyozta, hogy a szakszervezet munkáját nem szűkíthetik le a kollektív szerződések kialakítására. beszélni kell a kudarcokról is, részletesen elemezve az okokat. az egyik legégetőbb gond mostanában az ötnapos munkahét bevezetésével merül fel, hiszen az idevonatkozó szabályok igen nehezen érvényesíthetők a művészeti területen, különösen a színházaknál.

a központi vezetőség - vita után - elfogadta az előterjesztést és határozatot hozott, amelyben egyebek között felhívja a szakmai szakszervezetek figyelmét arra, hogy a jövőben is kísérjék figyelemmel a kollektív szerződésekkel és munkaügyi szabályzatokkal kapcsolatos alapszervezeti érdekvédelmi munkát, jelezzék a nehézségeket, és nyújtsanak aktív segítséget a felmerülő problémák megoldásához. /mti/

da/ka ag rj pr

14.37 111082 1406

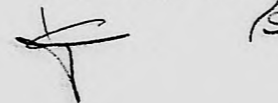
-.-

sb0024 4 130 mtib1027

losonczi pál távirata az afro-ázsiai szolidaritási szervezetnek
/1.rész/

1982. október 11. -

az afro-ázsiai szolidaritási szervezet xi. elnökségi ülését taskentben tartják. a tanácskozás alkalmából táviratban köszöntötte a 25 éves szervezetet losonczi pál, az elnöki tanács elnöke. a üdvözlét hangsúlyozza:



a magyar nép jól ismeri afrika és ázsia népeinek a függetlenségükért és a társadalmi haladásért vívott igazságos antiimperialista harcát, s azokkal tettekben is mindig szolidaritást vállalt.

az afro-ázsiai szolidaritási szervezet megalakulásától fogva jelentős részt vállalt a nemzeti felszabadítási mozgalmak győzelemre segítésében, az imperialista agresszorok megfékezésében, a nemzetközi szolidaritási mozgalom szervezésében.

jelenleg is komoly erőfeszítéseket tesz a két kontinens területén meglévő konfliktusok, háborus feszültségek felszámolására, köztük a közel-keleti kérdés békés és valamennyi érdekelt fél számára igazságos rendezésére, az arab-öböl térségében dúló háboruskodás befejezésére, az afrika déli részén élő népek apartheid ellenes küzdelmének támogatására.

a jelenlegi feszültségekkel terhes helyzetben, amikor a szélsőséges imperialista erők, élükön az usa vezető köreivel - kísérletet tesznek a két világrendszer között kialakult erőviszonyok saját javukra történő megbontására, különösen fontos, hogy valamennyien közös erővel lépünk fel a fegyverkezési verseny fokozása, a világ békéjét veszélyeztető lépések ellen.

a magyar népköztársaság népe és kormánya határozottan elítéli az enyhülés elleni támadásokat és fellép a nemzetközi légkör megromlására irányuló próbálkozások és a termionukleáris katasztrófa veszélyét magában rejtő új nukleáris fegyverzetek rendszerbe állítása ellen. mi a leszerelésnek, a fegyverzetek korlátozásának és csökkentésének, az erőegyensúly legalacsonyabb szinten való megtartásának hívei vagyunk.

/folyt.köv./

rj -
14.58 111082 1934

h

--

sb0025 4 130 mtib1028

Losonczy Pál távirata.../2.rész/

az önk országainak és a mi népünknek a sorsa is szorosan összefügg a világ békéjének a sorsával. csak az emberiség feje felett lebegő nukleáris veszély elhárításával bontakozhat ki igazán a fejlődő országok népeinek küzdelme gazdasági és politikai szuverenitásuk tartós biztosításáért, teljesebben ki gazdasági, társadalmi, politikai és kulturális fejlődésük, és valósulhat meg a mi fő törekvésünk is, hogy a fejlett szocialista társadalmat építve tovább erősítsük népgazdaságunkat, javítsuk népünk életkörülményeit.

biztosíthatom önöket, hogy a magyar népköztársaság, a szocializmust építő magyar nép a jövőben is teljes szolidaritást vállal a fejlődő országok népeinek, a nemzeti felszabadítási mozgalmak igazságos ügyével, mert őszintén hisszük, hogy ez hozzájárul a különböző társadalmi berendezkedésű országok békés együttéléséhez, a népek közötti kapcsolatok erősödéséhez és közös ügyünk, a társadalmi haladás és a világbéke javára szolgál.

kivánjuk, hogy szervezetük tevékenységével erősítse tovább a haladó imperialistaellenes erők nemzetközi összefogását a békéért, a társadalmi haladásért. az aapso jubileumi elnökségi ülése minden résztvevőjének felelősségteljes munkájához sok sikert kívánunk - fejeződik be az elnöki tanács elnökének távirata.

x x x

a tanácskozáson dr. Sütő Gyula titkár vezetésével részt vesz a magyar szolidaritási bizottság küldöttsége is. /mti/

rj ag pr

14.59 111082 1461

h

--

sb0026 4 150 mtib1029

megváltozott munkaképességgel teljesértékű munka /1.rész/

1982. október 11. - baleset, betegség, foglalkozási ártalom - a munkaképesség megváltozásának sok oka lehet, a gond azonban az esetek többségében ugyanaz: mi legyen azzal a dolgozóval, aki korábbi munkahelyén, szakmájában már nem tud teljes emberként helytállni, de korántsem számít munkaképtelennek? a megoldás a foglalkozási rehabilitáció, amelynek jelentőségét ma már nemcsak az egészségügyi szervek, hanem a vállalatok is mind jobban felismerik. pontos statisztikai felmérés mindaddig nem készült arról, hogy az országban hányan szorulnak, vagy szorulnának foglalkozási rehabilitációra, a vállalati, üzemi rehabilitációs bizottságokhoz, a tanácsok orvosi bizottságaihoz azonban egyre többen fordulnak ilyen igényekkel. szaporodó példák is bizonyítják, hogy a vállalatok már nemcsak a liftes, a telefonkezelő, vagy a portási teendők ellátását tartják a megváltozott képességű dolgozók továbbfoglalkoztatási lehetőségének. valójában még számos olyan munkakör létezik, amelyet a dolgozók, - megmaradt képességeikkel - megfelelő, sőt magas színvonalon el tudnak látni. ehhez természetesen elengedhetetlen az érdekek egyeztetése, a vállalati szükségletek és az egyéni körülmények összehangolása. az mti munkatársai olyan példákat kerestek, ahol ez sikerült.

a bányászatban, a föld alatti, nehéz fizikai munka sajátosságaiból adódóan, különösen sok gondot okoz a könnyebb, vagy más munkakör biztosítása. a tatabányai szénbányáknál mégis az elmúlt két-három év alatt 700-nál több munkást sikerült rehabilitálni, megváltozott egészségi állapotának megfelelő munkakörbe helyezni. a rehabilitáltak többsége eredeti szakmájához közel álló beosztásba került, 68 százalékuk földalatti könnyebb munkakörben dolgozik. összességében 55 munkakörben 1700-nál több munkahelyet jelölt ki a vállalat a megváltozott munkaképességű dolgozók részére, s ezeken olyan feltételeket teremtenek, hogy mindenki hasznos munkát végezhesen. erre az a biztosíték, hogy a vállalat rehabilitációs bizottsága az üzemorvossal közösen jelöli ki és rendszeresen figyelemmel kíséri a rehabilitáltak számára alkalmas munkahelyeket. gondolnak a foglalkozási ártalmak megelőzésére is. az idén februárban kötelezővé tették a földalatti munkára jelentkezők alkalmassági ellenőrzésénél a radiológiai mozgásszervi vizsgálatot. ezzel a módszerrel azokat a rejtett, még tünetmentes elváltozásokat derítik fel, amelyek a későbbi erős fizikai megterheléssel mozgásszervi megbetegedéseket okozhatnak. /folyt.köv./

pá/rj

15.05 111082 2550

M

-.-

sb0027 4 150 mtib1030

30 százalékos megtakarítás - országos építőipari energiaraționalizálási kollokvium székesfehérváron

1982. október 11. - az ország csaknem kétmillió lakásának utólagos hőszigetelésével - négyzetméterenként 300-700 forint költséggel - 30 százalékos fűtési energiát lehet megtakarítani évente - hangoztatták a hétfőn székesfehérváron megnyitott második országos építőipari energiaraționalizálási kollokviumon. a háromnapos tanácskozáson szabó jános építésügyi és városfejlesztési minisztériumi államtitkár megnyitó előadásában kiemelte, hogy az évm energiaraționalizálási célprogramjának végrehajtása során megszervezték a hőszigetelő épületszerkezetek, nyílászárók és tömítő anyagok gyártását. most már 54 millió proton és 60 millió thermotron téglát, egymillió négyzetméter hőszigetelő homlokzati ablakot és 70 ezer tonna bazaltgyapot, illetve finom üvegyapot szigetelőanyagot állít elő a hazai ipar évente. továbblépésként azt tervezik, hogy 1985-ig megduplázzák a hőszigetelő falazóanyagok és nyílászárók termelését s a jelenleginél hőtakarékosabb fűtési módszereket vezetnek be. mint bejelentették, már az idén 23 ezer új lakás központi fűtése belső hőszabályzással készül és ugyancsak már az idén megkezdtek a lakótelepi távfűtő, melegvíz-ellátó rendszerek korszerűsítését. a tanácskozáson a hazai hőszigetelő anyagok, szerkezetek mellett ismertetik az angol és a svéd energiaraționalizálási módszereket és kiemelten foglalkoznak a hévízek, valamint a napenergia fűtési hasznosításának lehetőségeivel. a konferencia házigazdája - a székesfehérvári alba regia építőipari vállalat - a gyakorlatban mutatta be a már sorozatban gyártott clasp épületszerkezetét, hőszigetelő ,,albaplast,, ablakait és az épületek utólagos hőszigetelésére alkalmas pernye-gipsz falelemeit. elmondták, hogy 1985-ig félmillió négyzetméter clasp szerkezetű épületet szerelnék össze és 100 ezer lakáshoz gyártanak hőszigetelő műanyagbevonatos ablakot, továbbá növelik a pernye-gipsz válaszfal és hőszigetelő vakolat gyártását. a számítások szerint ezek felhasználásával évente 50 ezer tonna olajjal egyenértékű, összesen félmilliárd forint értékű fűtési energiát lehet megtakarítani. /mti/

zsi/fné/kz/mz pr

15.06 111082 2202

M

-.-

sb0028 4 150 mtib1031

megváltozott munkaképességgel... /2. rész/

a kohászat is azok közé az ágazatok közé tartozik, amelyek az átlagosnál nagyobb fizikai megterhelést rónak az ott dolgozóakra. a kohászat különböző üzemeiben jelenleg több mint 600 a megváltozott munkaképességű foglalkoztatottak száma. az ózdi kohászati üzemekben több mint tíz esztendeje szakemberekből álló bizottság intézi a rehabilitációra szoruló dolgozók ügyét, gondoskodik munkába állításukról. csaknem 400 olyan munkahelyet jelöltek ki, ahol a nagyobb kíméletre szoruló terhes nőkön kívül a betegsükből felépülők, vagy balesetet szenvedettek dolgozhatnak, kisebb megterheléssel. az ózd melletti center község közelében a közelmúltban olyan vasszerkezeti műhelyt hoztak létre, ahol a termelés során keletkezett értékes hulladékokat dolgozzák fel a megváltozott képességű dolgozók. a műhely szerződést kötött a fővárosi vas- és edénybolttal, s az idei év áprilisától már folyamatosan szállítanak különböző hulladékból előállított termékeket, többek között a hiánycikknek számító kerítéselemeket, kapukat a budapesti üzletekbe.

a textiliparban - ahol a dolgozók döntő többsége nő - a zaj, a pára, a por és a gépek közötti napi több kilométeres gyaloglás teszi - egyebek közt - próbára az egészséget. a textilipari vállalatokat az évről évre fogyó munkaerő is arra készíti, hogy minél több lehetőséget találjanak a megváltozott munkaképességű dolgozók foglalkoztatására. a kőbányai textilművek budapesti szövő- és fonógyáraiban azoknak, akik már nem dolgozhatnak a gépek mellett, ülőmunkát adnak, például cséveválogatást, nyersáru minősítést, vetélő javítást. foglalkoztatják őket a raktárakban, a csomagolásnál, a hüvelyválogatásnál, ahol meglévő anyag- és áruismeretüket jól hasznosíthatják. jelenleg 22 dolgozó tevékenykedik rehabilitációs munkahelyen, asztmatikus vagy reumatikus betegségük e munkakörükben nem akadályozza jó teljesítményüket. a hódmezővásárhelyi divat kötöttárugyárban több mint félezren dolgoznak zajártalomnak kitett munkahelyeken, ezért a vállalatnál rendszeresen ellenőrzik a munkások hallását. a legutóbbi szűrővizsgálatnál 11 - többségében régi - dolgozónál tapasztaltak halláskárosodást. valamennyiüket zajmentes munkahelyre, például a meo-csoportba, a konfekciórészlegbe helyezték át, keresetük az üzemi szabályoknak megfelelően a könnyebb munkahelyeken sem változott lényegesen. /folyt. köv./ os/pá rj
15.10 111082 2399

-.-

sb0029 4 150 mtib1032

megváltozott munkaképességgel.../3. rész/

a zajártalom csökkentésére egyéb módszerekkel is törekednek, például hangelnyelő falakat építettek. olyan szervezeti intézkedéseket is tettek, hogy akiknek nem feltétlenül szükséges a zajos gépek mellett dolgozni, más munkatermekben végezhetik munkájukat. ezáltal a közelmúltban 104 dolgozót mentesítettek a zaj káros hatásától. fokozottan ellenőrzik az egyéni védőeszközök, a hallásvédő vatták használatát is, ugyanis sokan nem tartják be ezt a munkavédelmi előírást, s halláskárosodásuk emiatt alakul ki.

veszprémben a megváltozott munkaképességűek foglalkoztatására rehabilitációs műhely építését kezdték meg. gazdája a volán 15-ös számú vállalat lesz, a tervek szerint azonban a műhely a megyeszékhely igényeit elégíti majd ki. munkalehetőséget nyújt a város más üzemeinek dolgozói számára is, amennyiben megváltozott munkaképességűeknek megfelelő munkahelyet saját vállalatuknál nem találnak. az építéshez mintegy 3 millió forinttal a veszprém megyei tanács is hozzájárult, 2 millió forintot pedig a volán tröszt adott. a műhely építéséhez jelentős mértékű a társadalmi hozzájárulás, a kommunista szombatok munkabérét is erre a célra használják fel. a tervek szerint a rehabilitációs műhelyben a dolgozók az autóvillamossági alkatrészek felújításával, javításával foglalkoznak majd. az új műhelyt jövőre adják át rendeltetésének, két műszakban 80 dolgozónak jelent munkaalkalmat.

győrött, a városi tanács, a révfalui városrészben egy meglévő, csaknem 200 négyzetméteres alapterületű épületet alakít át a megváltozott munkaképességűek foglalkoztatására. kezdetben mintegy félszázán található képességeiknek megfelelő, nem megerőltető, főként gép- és textilipari munkát. azt tervezik, hogy a későbbiekben bedolgozói hálózat keretében munkalehetőséget teremtenek a mozgásukban korlátozott embereknek is, akiknek majd otthonukba viszik a munkához szükséges alkatrészeket, eszközöket, s a késztermékeket gépkocsival szállítják a megrendelőknek. a győri vállalatok készségesen támogatják a tanács törekvéseit, a szociális foglalkoztató dolgozóinak olyan feladatokat adnak, amelyeket minimális átképzéssel, kis kézügyességgel el tudnak végezni. /mti/

os-ráb-mzs-bév-bas-dén/pá
15.17 111082 2244

-.-

sb0030 4 150 mtib1033

ujítások a gabonaiparban

1982. október 11. - a gabonaiparban dolgozó ujitók, feltalálók tevékenységét bemutató kiállítás nyílt hétfőn szombathelyen. a látogatói az utóbbi 2-3 év 101 legsikeresebb ujitását tanulmányozhatják, többségében a raktározás, a szállítás, a mintavétel, minőségellenőrzés, gyártmányfejlesztés, a környezetvédelem, az energia- és anyagtakarékosság területéről. a kiállításon látható dokumentumok szerint a hazai gabonaipar élenjár az ujitómozgalomban. a tröszt vállalatainak dolgozói tavaly együttesen több mint 3000 ujitást adtak be. eddig több mint ezret fogadtak el közülük, s ezek gazdasági eredménye meghaladja a 20 millió forintot.

a kiállítás első napján tapasztalatcserét^{is} rendeztek: a tröszt és a dunántúli vállalatok képviselői folytattak eszmecserét a legsikeresebb ujitókkal, feltalálókkal. /mti/

kre/kz/mz pr

15.25 111082 0866

-.-

sb0031 4 160 mtib1034

család és társadalom - magyar és nszk-beli szakemberek eszmecseréje

1982. október 11. - család és társadalom címmel közös konferenciát rendezett a nemzetközi kulturális intézet és a német szövetségi köztársaságban működő, - főleg szociológiai és pedagógiai kérdésekkel foglalkozó - társadalmi alapítvány, a sonnenberg munkaközösség. az eszmecserét nádor györgy, az intézet főigazgatója nyitotta meg.

az egy hétig tartó budapesti tanácskozáson a két ország neves szakemberei, hazai és nszk-beli jogászok, szociológusok, tartanak előadásokat. egyebek között referátumok hangzanak el arról: milyen szerepet játszik a családban a gyermek és a feleség; hogyan alakítja át a családok életvitelét a megnövekedett szabadidő; milyen az iskola és a család viszonya; mit tesz az állam a családokért. /mti/

na/tr rj ár pr
15.26 111082 0832

-.-

sb0032 4 130 mtib1035

tüzesetek a hétvégén

1982. október 11. - szombatra virradóra eddig ismeretlen okok miatt tűz ütött ki a budapesti szeszipari vállalat óbudai szeszgyára 2-es számú telepének udvarán. elégett több ezer műanyag üdítőital-rekesz, s meggyulladt egy 240 négyzetméter alapterületű faház is. a helyszíntre siető tűzoltók a tüzet rövidesen megfékeztek, de az anyagi kár így is jelentős. a tűz keletkezési körülményeit szakértők vizsgálják.

szombaton hajdu-bihar megyében a sárrétudvari bocskai tsz egy bábolna típusú szemestermény-száritó berendezése kigyulladt és elégett a benne tárolt szemeskukorica jelentős része is. a tüzet a helyszíntre érkezett tűzoltók egy óra alatt eloltották. az anyagi kár jelentős. a tűz keletkezésének okát szakértők bevonásával a tűzoltóság és rendőrség vizsgálja.

szombaton tűz keletkezett a somogy megyei fonyódliget nádor utca 25. számú családi házban. égett az épület tetőszerkezete, valamint a ház mellett levő műhely berendezése és a kazánház olajtüzelésű kazánja. a tüzet a helyszíntre érkező tűzoltók rövid idő alatt eloltották. személyi sérülés nem történt, az anyagi kár jelentős. a tűz keletkezésének okát az illetékesek vizsgálják.

halált okozó tűz helyszíne volt vasárnap a szolnok megyei jászfényszaru vasúttanya 114. számú lakóháza. az épület berendezési tárgyai eddig ismeretlen körülmények között meggyulladtak, s a lángok közt lelte halálát a 44 éves molnár sándorné. a tüzet a helyszíntre vonult tűzoltók rövid idő alatt eloltották. a tüzeset keletkezési körülményeit a rendőrség és tűzoltóság vizsgálja. /mti/

mm és ag rj pr

15.35 111082 1614

-.-

sb0033 4 150 mtib1036

olasz mozgássérült fiatalok magyarországon

1982. október 11. - hétfőn hazaérkeztek azok a magyar mozgássérült fiatalok akik az állami ifjúsági bizottság és az olasz köztársaság külügyminisztériuma közötti együttműködési megállapodás keretében tettek látogatást olaszországban. az olasz mozgássérültek nemzeti szövetsége vendégeként ismerkedtek a szövetség tevékenységével, a mozgássérültek szociális és munkakörülményeivel. hazaérkezésükkel egyidőben kéthetes viszontlátogatásra érkezett olasz mozgássérült fiatalok egy csoportja. az olasz fiatalok a szakmai programok és megbeszélések mellett a főváros és hazánk nevezetességeivel ismerkednek, sport és kulturális programokon vesznek részt. /mti/

mi/ár/mz pr

15.36 111082 0735

-.-

sb0034 4 160 mtib1037

történelmi portrék kiállítása

1982. október 11. - cseh gusztáv kolozsvári grafikusművész történelmi portréiból nyílt kiállítás hétfőn kecskeméten, az erdei ferenc művelődési központban. a művész, aki korhűen képi rónak nevezi magát, a magyar történelem jeles államférfiainak, művészeinek, tudósainak arcképeit metszette rézlemezbe. innen a kiállítás címe is: „pantheon, avagy képes csarnoka hatvan főembernek, akik a mi pátriánkban születtek, éltek, vagy tértek örök nyugalomra és az igazság oltalmazásában, különféle szép dolgok alkotásában jóemlékezetüket fennhagyták,„ a hatvan rézkarc között látható többek között gellért püspök, hunyadi jános, mátyás király, dózsa györgy, ii. rákóczi ferenc, mikés kelemen, petőfi, arany és ady, a két bolyai és bartók portréja. /mti/

lak/bné/st/er pr

15.36 111082 0809

-.-

sb0035 4 130 mtib1038

balesetek /1.rész/

1982. október 11.- a hét végén az ország területén összesen 114 sérüléssel közúti közlekedési baleset történt. a balesetek közül 8 halálos, 55 súlyos, 51 könnyű sérüléses volt.

vas megyében jánosháza külterületén bogár lászlóné 34 éves adminisztrátor, veszprémi lakos személygépkocsijával elütötte dr. olasz márton 54 éves főelőadó, szombathelyi lakost, aki a helyszínen meghalt.

bács megyében, tázlár külterületén simon ferenc 57 éves lakatos, budapesti lakos, személygépkocsijával elütötte az uttest szélén haladó sebestyén béla 55 éves egyéni gazdálkodó, tázlári lakost, aki a helyszínen meghalt. a vizsgálat eddigi adatai szerint simon ferenc figyelmetlenül vezetett.

bács megyében szalkszentmárton külterületén pollák ferenc 49 éves, rokkantnyugdíjas, helyi lakos segédmotoros kerékpárjával felborult. az uttesten fekvő férfin egy személygépkocsi keresztülhajtott. pollák ferenc a helyszínen meghalt.

gödöllő belterületén szigeti zsolt, 22 éves autószerelő mándoki lakos, személygépkocsijával elütötte az uttesten áthaladó lovász páál 61 éves, kőműves, helyi lakost, aki a helyszínen meghalt. a vizsgálat eddigi adatai szerint szigeti a személygépkocsit figyelmetlenül vezette. a rendőrség gépjárművezetői engedélyét bevonta.

somogy megyében, szentborbás belterületén sasa márk 37 éves kubikos helyi lakos segédmotoros kerékpárjával letért az uttestről, felborult, és a kórházba szállítás közben meghalt. a vizsgálat eddigi adatai szerint sasa márk figyelmetlenül közlekedett, vezetői engedéllyel sem rendelkezett.

szabolcs megyében fülesd külterületén karmacsi zoltán, 18 éves segédmunkás, helyi lakos motorkerékpárjával egy kanyarban megcsuszott és az árokba borult. utasa nagy győző 18 éves villanyszerelő, helyi lakos a kórházban meghalt. karmacsi könnyű sérülést szenvedett. a motorkerékpáros nem az utviszonyoknak megfelelő sebességgel vezetett. a rendőrség gépjárművezetői engedélyét bevonta.

M

somogy megyében hencse község belterületén gombos zoltán 25 éves lakatos kadarkuti lakos személygépkocsijával elütötte a kerékpárját toló bogdán ferenc 57 éves segéd munkást, aki a helyszínen meghalt. gombos nem a látási viszonyoknak megfelelő sebességgel vezetett, a rendőrség őrizetbe vette.

/folyt.köv./

rj -
15.40 111082 2298

-. -

sb0036 4 130 mtib1039

balesetek /2.rész/
üllő külterületén hegedüs györgy 20 éves üllői lakos segédmotoros kerékpárral áttért az uttest baloldalára és ott elütötte csorba kálmán 77 éves nyugdíjas, helyi lakost, aki a helyszínen meghalt. hegedüs nem az utviszonyoknak megfelelő segítséggel és figyelmetlenül vezette járművét.

a rendőrség vizsgálja a balesetek okait./mti/

rj pr

15.42 111082 0377

-. -

sb0037 4 130 mtib1040

apartheid ellenes ülés - magyar távirat

1982. október 11. - az ENSZ apartheid ellenes különleges bizottsága hétfőn a dél-afrikai politikai foglyok szabadonbocsátását követelő emlékülést tartott New Yorkban.

a magyar szolidaritási bizottság ez alkalomból táviratot juttatott el a különleges bizottsághoz, melyben elítéli a dél-afrikai köztársaság apartheid politikáját és a környező frontországok békés építőmunkáját veszélyeztető agresszív lépéseit.
/mti/

ag/er pr

15.43 111082 0489

-. -

sb0038 4 130 mtib1041

baleset

1982. október 11. - hétfőn a kőbánya-kispest vasútállomáson egy személyvonat halálra gázolta Gaál László 21 éves tekeréscselő, budapesti lakost. a szerencsétlenül járt ember a kiinduló szerelvényre akart felugrani, de a kerekek alá esett. /mti/

és/rj ag pr

15.48 111082 0280

-. -

sb0039 4 170 mtib1043

106. születésnap

1982. október 11. - százhatodik születésnapját ünnepelte hétfőn hajdudorogon, a Könyök utca 7. számú házban Jónis Györgyné, a ritka ünnep alkalmából az idős asszonyt a nagyközségi tanács, a hazafias népfront és az uttörők képviselői köszöntötték. /mti/

szü/éva/kz/er hgy

16.15 111082 0306

-. -

sb0040 4 160 mtib1044

tisztelet kodálynak - tavaszyné Noémi tárlata tabon

1982. október 11. - a Somogy megyei Tab Nagyközség Művelődési Házában hétfőn délután megnyitották Tavaszyné Noémi grafikusművész „Tisztelet Kodálynak” című kiállítását. A művész harminckét alkotását - linoleummetszetét, illetve olajpasztelljét - mutatja be, melyeket az kapcsol össze, hogy Kodály szerzeményeinek hatására születtek.

tavaszy noémi bortnyik sándort vallja mesterének, a hatvanas évektől jelentkezik műveivel a közönség előtt. grafikáját a népi hagyományok és motívumok ihletése jellemzi. /mti/

gom/gom/st/mz hgy

16.18 111082 0601

--

sb0041 4 160 mtib1045

osztrák folkegyüttes vendégszereplése győrött

1982. október 11. - a folkmuzsika nemzetközi híró osztrák zenekar a liederlich együttes vendégszerepelt hétfőn győrött, a petőfi sándor művelődési központban. műsorukban megszólaltatták a gazdag dallamvilágu osztrák népzene, az alpesi népdalok zenekarra hangszerelt változatait és azokat a maguk által komponált zenekari műveket, amelyek a reneszánsz zene stílusjegyeit, jellegzetes motívumait elevenítik fel. a hangversenyen a hazai kalácsa együttes is fellépett. /mti/

mzs/nj st hgy

16.19 111082 0549

--

sb0042 4 160 mtib1046

üzemi vándorkiállítás

1982. október 11. - képzőművészeti vándorkiállítást szervezett a szakszervezetek szegedi juhász gyula művelődési központja a területén működő üzemek részére. elsőként pataki ferenc szegeden élő festőművész harminc alkotása vándorol kiállító teremről kiállító teremre. hétfőtől a fűszért vállalat szegedi központjában, ezt követően pedig az ujszegedi szövőgyárban, a volán helyi vállalatánál, a szegedi öntödében, a délmagyarországi magas- és mélyépítő vállalat központjában és házgyárában tekinthetik meg az érdeklődők az egy-egy hétig nyitvatartó tárlatot. /mti/

dén/kö kz hgy

16.22 111082 0618

--

sb0043 4 160 mtib1047

ndk-beli kórus hangversenye esztergomban

1982. október 11. - az ndk-beli schwerini énekakadémia kórusa adott hangversenyt hétfőn esztergomban a labor mím kulturházában. műsorukon beethoven, mozart és purcell művei, madrigálok és romantikus kórusművek szerepeltek. meghívójuk, az esztergomi balassa bálint kórus a jövő év tavaszán viszonzza a vendégszereplést. /mti/

ber/nj st hgy

16.23 111082 0396

--

sb0044 4 160 mtib1048

balásházy jános emléktáblát avattak földesen

1982. október 11. - balásházy jános halálának 125. évfordulója alkalmából, leleplezték hétfőn a hajdu-bihar megyei földes községben, a rákóczi termelőszövetkezet székházának falán emléktábláját. 1857-ben bekövetkezett haláláig balásházy, aki földesen élt, és ott is van eltemetve, a magyar agrártudományok egyik úttörője volt: sürgette a mezőgazdaság korszerűsítését, kezdeményezője volt a szövetkezeteknek. ő írta az első magyar nyelvű korszerű juhtenyésztési kézikönyvet, s okos gazda címmel népszerű mezőgazdaságtant állított össze a parasztok számára.

emléktábláját megkoszorúzták a tanács, a hazafias népfrent, a róla elnevezett debreceni oktatási intézmény és a földesi mezőgazdasági szakkör képviselői. /mti/

szü/éva/kz/er hgy

16.24 111082 0803



--

sb0045 4 130 mtib1049

összehívták a varsói szerződés tagállamai külügyminiszteri bizottságát

1982. október 11. - az előzetes megállapodásnak megfelelően október második felében kerül sor moszkvában a varsói szerződés tagállamai külügyminiszteri bizottságának ülésére. /mti/

rj ár hgy

16.25 111082 0280

-.-

sb0046 4 160 mtib1050

a két fazola munkássága

1982. október 11. - fazola henrik és fazola frigyos életét és munkásságát bemutató kiállítás nyílt hétfőn az ózdi kohászati gyártörténeti muzeumban. az egykori egri lakatosmester és fia elévülhetetlen érdemeket szerzett a magyar vaskohászat megteremtésében. fazola henrik építette egyebek között a diósgyőri háromi vasművet, az ómassai vaskohót, három községben pedig vashámort. fia, frigyos pedig az ujmassai vaskohót építette meg, továbbá a háromi völgyzárógát megépítésével, a mai háromi tó kialakításával megteremtette a vasmezmunkáló üzemek, a háromok állandó energiaforrását.

a tárlaton több eredeti mezmunkáló, ugynevezett háromszerszám mellett ott látható az ómassai vasmű modellje is. a két mester munkásságát és kutatási eredményeit csaknem harminc nagyméretű fotó szemlélteti. a tárlatot december 15-ig látogathatják az érdeklődők. a muzeum úgy tervezi, hogy a két fazola tevékenységének bemutatása után a többi neves hazai kohászomester életét és munkásságát is bemutatja. /mti/

hag/szn/kö kz hgy

16.33 111082 1058

M

-.-

sb0047 4 130 mtib1054

kiállítás a 60 éves szovjetunióról

1982. október 11. - hatvan éves a szovjetunió címmel kiállítás nyílt hétfőn, a magyar néphadsereg művelődési házában, a szovjet állam fennállása évfordulója alkalmából. fotódokumentumokon mutatják be a nagy októberi szocialista forradalom, a szovjetunió megalakulása időszakának fontos eseményeit, s a szovjetunió jelenét, a hadsereg életét. a kiállításon néhány tárgy, korabeli fegyverek, egyenruhák is láthatók. a bemutató október 22-ig tekinthető meg. /mti/

jgy/pá/ár/mz hgy

17.10 111082 0534

-.-

sb0048 4 130 mtib1055

ulánbátori pártküldöttség érkezett budapestre

1982. október 11. - a magyar szocialista munkáspárt budapesti bizottságának meghívására hétfőn a fővárosba érkezett a mongol népi forradalmi párt ulánbátori bizottságának küldöttsége. a delegációt bat-ocsirin altangerel, az mmfp kb politikai bizottságának tagja, az ulánbátori pártbizottság első titkára vezeti. fogadásukra a ferihegyi repülőtéren megjelent maróthy lászló, az mszmp politikai bizottságának tagja, a budapesti pártbizottság első titkára. ott volt badamtarin baldo, a mongol népköztársaság budapesti nagykövete.

a delegáció látogatást tett a budapesti pártbizottságon, ahol maróthy lászló tájékoztatta a vendégeket az mszmp xii. kongresszusa határozatai végrehajtásának helyzetéről, a fővárosi pártszervezetek munkájáról. /mti/

er -ár

17.12 111082 0821

M

-.-

sb0049 4 130 mtib1056

felavatták pongrácz kálmán siremlékét

1982. október 11. - hozzátartozók, barátok, egykori harcostársak jelenlétében hétfőn a farkasréti temetőben felavatták pongrácz kálmánnak, a főváros első tanácselnökének siremlékét. az avatóünnepségen - amelyen jelen volt méhes lajos, az mszmp politikai bizottságának tagja, ipari miniszter, papp lajos államtitkár, a minisztertanács tanácsi hivatalának elnöke - kelemen lajos, a fővárosi tanács elnökhelyettese idézte fel pongrácz kálmán életútjának főbb állomásait. a nagy tekintélyű munkásvezető 1947-ben a ganz vagonyár első vezérigazgatója volt, két évvel később - az mdp jelöltjeként - a főváros polgármestere, majd a tanácsok megalakulása után a végrehajtó bizottság elnöke lett. nagy munkát végzett a romjaiból éledő főváros irányításában, budapest első öt éves fejlesztési tervének kidolgozásában. erre az időszakra esett a nagy építkezések, az iskolák és lakóházak államosítása mellett az ikv megszervezése, a valóban új, szocialista közigazgatás megteremtése is.

a vasas szakszervezet képviselőjében borovszky ambrus elnök emlékezett az esztengályosból lett munkásvezetőre. hangsúlyozta, hogy pongrácz kálmán a nehéz harcokban, a súlyos megpróbáltatások közepette éppugy a munkásosztály bizalmija volt, mint a munkáshatalom kivívása után, vezető tisztségekben. hittel és meggyőződéssel tevékenykedett, s élete végéig megmaradt igazi vasasnak, munkásembernek.

pongrácz kálmán siremlékét, marosits istván szobrászművész alkotását - amely plasztikus budapest-jelképként egyszerre emlékeztet a fémmunkásra és a városatyára - megkoszorúzták a fővárosi tanács, a vasas szakszervezet, a ganz mávag vezetői, a rokonok, az elvtársak, a tanítványok. az ünnepség az internacionálé hangjaival ért véget. /mti/

sr/pá/ár/mz hgy

17.13 111082 1793

-.-

sb0050 4 160 mtib1057

hanglemezkiállítás a bolgár kulturában

1982. október 11. - a balkanton hanglemezgyártó vállalat kiadványaiból nyílt kiállítás hétfőn a bolgár kulturális és tájékoztató központban. a bolgár cég harminc évvel ezelőtt jelentette meg első felvételét, s míg akkor évente 170 ezer hanglemez látott napvilágot gondozásában, a példányszám ma már meghaladja az évi hatmilliót. a kiadványok felölelik a zeneirodalom teljes skáláját: a művészlemez, a könnyű- és a népzenei felvételek egyaránt szerepelnek kínálatában.

jelentős a vállalat exporttevékenysége: évente másfélmillió hanglemez indítanak az országhatárokon túlra. hazánkban is népszerűek a baráti szocialista országból érkező lemezek. több mint 50 ezer - szimfónikus műveket, esztrádműsorokat és bolgár népzenei megszólaltató - kiadvány jelenik meg rendszeresen a budapesti és a vidéki boltokban.

a balkanton elmúlt két évi „termését”, reprezentáló, 180 hanglemez bemutató kiállítást október 19-ig tekinthetik meg az érdeklődők a népköztársaság utjai kulturális központban. /mti/

t/kj/kö -ár hgy

17.13 111082 1080

-.-

sb0051 4 130 mtib1026

elutazott renato altissimo

1982. október 11. - elutazott budapestről a renato altissimo, egészségügyi miniszter vezette olasz egészségügyi küldöttség, amely schult. heisz emil egészségügyi miniszter meghívására látogatott magyarországra. a delegáció egyhetes itt-tartózkodása idején tárgyalásokat folytatott az egészségügyi minisztériumban a két ország egészségügyi helyzetéről, kapcsolatainak fejlesztési lehetőségeiről. aláírták a magyar-olasz egészségügyi együttműködési szerződést 1982-83. évi munkatervét.

M

renato altissimot fogadta sarlós istván, a minisztertanács elnökhelyettese. /mti/

me/tr/ár/mz pr

17.15 111082 0635

-. -

sb0052 4 130 mtib1061

üdvözlő távirat

1982. október 11. - losonczi pál, az elnöki tanács elnöke táviratban üdvözölte i. jános károly királyt, spanyolország nemzeti ünnepe alkalmából. /mti/

gg/-ár/er hgy

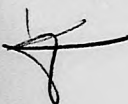
17.38 111082 0199

-. -

sb0053 4 160 mtib1062

Ljubimov sajtótájékoztatója

1982. október 11. - jurij Ljubimov, a moszkvai taganka színház művészeti vezetője hétfőn délután az operaház üzemházában találkozott a sajtó képviselőivel abból az alkalomból, hogy ő irányítja jelenleg az erkel színházban mozart don giovanni című operája olasz nyelvű felújításának próbáit. az október 24-i premieren a címszerepet melis györgy, a kormányzót begányi ferenc, donna annát kukely julia, don ottaviót gulyás dénes, donna elvirát sudlik mária, leporellót polgár lászló, masettót vághelyi gábor, zerlinát kalmár magda énekl. az előadás vendégkarmestere fischer iván, a diszlettervező david borovszkij, Ljubimov állandó munkatársa, a jelmeztervező makai péter, a koreográfus seregi lászló lesz. a magyar közönség körében jól ismert rendező, aki már több drámát állított színpadra hazánkban, ezuttal először rendez operát budapesten.



amióta tirso de molina spanyol költő a xvii. század derekán megírta a nőcsábítót, az életet habzsoló, könnyelmű, romlott lovagról szóló komédiáját, a téma megkezdte vándorutját az európai irodalomban és európa prózai, majd zenés színpadjain. a mintakép valóban élt: kalandhajhász, iszákos, leányszóktető nemes volt. Ljubimov kérdésekre válaszolva elmondta, hogy számára don giovanni mitológiai jelentőségű gyilkos, hiszen megölt egy öregembert, aki lánya becsületét védte. a rendező koncepciójában a főhős úgy érzi: fölötte áll a társadalmi erkölcsnek, nem tartja magára érvényesnek szabályait. végül elnyeri büntetését: ha isteni elégtétel formájában is, de győz rajta a társadalmi konvenció. ellentéte leporello, az örökös szolga, aki bezzeg állandóan megtartaná a normákat. bár állandóan panaszkodik urára, nem tud szabadulni tőle, nincs hova menekülnie, így tehát akarva-akaratlanul is don giovanni eszközévé válik. Ljubimov számára don giovanni története - tanmese, s mint ilyen: közismert história. legfontosabb célja éppen ezért az általa csodának nevezett, zseninek tartott mozart-muzsikájának minden erényét érvényre juttatni, szavaival élve „nem akarja zavarni,, mozartot.

a napjaink eseményeire hangolt, modern felfogású és értelmezésű előadás egyik érdekessége lesz, hogy a zenekar - a hagyományokkal ellentétben - nem az orkeszterben foglal helyet, hanem a színpadon. a rendező ugyanis „egységes organizmusba,, kívánja kovácsolni valamennyi, a produkcióban résztvevő művészeti ágat. a zenekari árok azért nem marad feladat nélkül: ezen az előadáson a poklot testesíti meg, ahonnan a főhős megérkezik, s ahová a fináléban süllyed. /mti/

da/pá/ag/mz hgy

17.38 111082 2568

-. -

sb0054 4 130 mtib1063

losonczi pál üdvözlő távirata

1982. október 11. - losonczi pál, a magyar népköztársaság elnöki tanácsának elnöke táviratban üdvözölte dr. herman síles zuazo-t, a bolíviai köztársaság elnökévé történt beiktatása alkalmából. /mti/

gg/-ár/er hgy

17.39 111082 0261



-. -

sb0055 4 130 mtib1064

bucsulátogatás

1982. október 11. - losonczi pál, a népköztársaság elnöki tanácsának elnöke, lázár györgy, a minisztertanács elnöke és apró antal, az országgyűlés elnöke fogadta jacques g. gerard-ot, a belga királyság rendkívüli és meghatalmazott nagykövetét, aki végleg elutazott budapestre. /mti/

gg/kö -ár hgy

17.40 111082 0331

-.-

sb0056 4 160 mtib1065 /felhasználható: 19 órától!/
a kassai színház miskolcon

1982. október 11. - a kassai állami színház együttese vendégszerepelt hétfőn miskolcon a nemzeti színházban. a testvérvárosi kapcsolatok keretében illeszkedő vendégjátékon a kassaiak gershwin porgy és bess című operáját adták elő. a miskolci nemzeti színház művészei még ebben az évadban viszonyozzák a kassai együttes vendégszereplését. /mti/

kör/kö st hgy

17.40 111082 0401

-.-

sb0057 4 130 mtib1067

várospolitikai fórum a népfőntban

1982. október 11. - a budapesti utak, közművek állapota, az ezek felújításakor elkerülhetetlen forgalom-elterelések közvetlenül érdeklők - érintik a lakosságot. még a fővárosi utak, hidak, közművek fejlesztésével járó kellemetlenségeket sem fogadják mindig kellő megértéssel a budapestiek. azért, hogy magukénak vallják a várospolitikai elképzeléseket, részt vehessenek kialakításukban, még a jövő terveinek véglegessé válása előtt társadalmi vitára bocsátották a felújítási, karbantartási elképzeléseket. ennek a széleskörű eszmecsere érdekében tartottak vitafórumot hétfőn, a hazafias népfőnt budapesti bizottságának székházában, amelyre meghívták a várospolitikai munkabizottságok tagjait, kerületi elnökeit, s a kivitelezésben résztvevő szakembereket.

a jelenlévők közül többen rámutattak arra, hogy a közműhálózatok jelentős részének életkora kedvezőtlenül magas, az utak szélessége, a burkolat minősége sok helyen nem felel meg a mai igényeknek. ezért elkerülhetetlen az uthálózat és a közművek fejlesztése, karbantartása, s a hálózatban bekövetkező esetleges zavarok szükségessé teszik néha a radikális beavatkozást. sokszor azonban a szükségesnél is hosszabb időt vesznek igénybe az építkezések - állapították meg. joggal kifogásolják az állampolgárok, ha ugyanazon a helyen rövid időn belül többször is felbontják az utat, ha a munkavégzés lassú, akadozó.

a munkálatok alapos előkészítése után gyors építést - ebben az egy mondatban foglalható össze a vitában felszólalók véleménye. a hozzászólók nem hallgatták el azonban azt sem, hogy szívesen látnának nagyobb erélyességet a kivitelező vállalatok esetleges hanyag munkájával szemben, s sürgették az építők közötti jobb koordináció megvalósítását. többen kifogásolták, hogy nagyobb városrészeket érintő fejlesztésekkor nem megfelelő az ott élők, a közlekedők tájékoztatása. a munkaterületek rendje, esti megvilágítása is sok kívánnivalót hagy maga után. a közterületeken csak úgy lehet elvárni az állampolgároktól is a fegyelmezettséget, ha a jelentős közüzemi vállalatoknál is megkövetelik a közmű- és utépítések során a nagyobb rendezettséget. szövétték azt is, hogy a közterületek fejlesztésében eddig elért eredményeket jelentősen rontja, ha azok karbantartása hosszú ideig elmarad, s a tisztántartásukra sem fordítanak kellő figyelmet. /mti/

fr/ka/er nj ár hgy

17.49 111082 2398

-.-

bel

- 40 -

1982.10.11.

sb0058 4 130 mtib2025

gazdasági döntőbizottsági vezetők értekezlete

1982. október 11. - hétfőn megérkeztek budapestre azok a küldöttségek, amelyek részt vesznek a kgst-tagországok gazdasági döntőbizottsági vezetőinek x. értekezletén. a tanácskozás kedden kezdi meg munkáját a fővárosban. /mti/

pá-ár/er hgy

18.01 111082 0304

-. -

sb0059 4 130 mtib2026

építészet és társadalom - vita a népfrontban /1.rész/

1982. október 11. - új lakótelepeink külleme már eddig is sok vitára adott okot: a közvélemény egyhangúnak, szürkének találta szinte mindannyiukat, s ezért a tervezőket hibáztatta. az építészek arra hivatkoztak, nincs a kezükben elég lehetőség, hogy valóban szépet alkossanak. a hazafias népfront településpolitikai munkabizottságának és a magyar építőművészek szövetségének hétfői együttes ülésén, - amelyen résztvett pozsgay imre, a hazafias népfront országos tanácsának főtitkára -, arra tették kísérletet, hogy közelítsék az építészet és a társadalom szempontjait, s ennek nyomán a közeljövőben olyan lakónegyedek emelkedjenek ki a földből, amelyek az eddigieknél, otthonosabbak, nagyobb tetszést váltanak ki.

az építészek álláspontját farkasdy zoltán, a mész elnökhelyettese fejtette ki, hangsúlyozva, hogy szakmája lassan olyan lesz, mint a futball, bárki úgy ítélkezhet felette, hogy valójában alig ért hozzá. ennek akár örülhetnének is, mondta, hiszen az embereket csak ritkán hagyja cserben természetes szépérzékük. viszont véleményük olykor elhamarkodott, s alkalmas arra, hogy rossz hangulatot keltsenek az építészek ellen. talán éppen ezzel magyarázható, hogy a szakemberek az utóbbi időben nem emelték fel szavukat a környezeti kultúra torzulásaival, visszás jelenségeivel szemben - tette hozzá. a szakemberek gyakran úgy érzik, hogy olyan dolgokért vonják őket felelősségre, amelyekről nem tehetnek. a tervezőintézetekben futószalagszerű termelés folyik, s a kivitelezők érdekeltsége alapvetően eltér a tervezőkéétől. a magyar építőművészek szövetségének elnökhelyettese végezetül arra hívta fel a figyelmet, hogy a hazafias népfront támogatásával feloldhatók, enyhíthetők ezek a gondok, amelyek sokszor csak „álfeszültségek”, olyan fórumokra van szükség, hangoztatta, ahol tervező, építető, és kivitelező

19

bel

- 41 -

1982.10.11.

rendszeresen kifejtetheti nézeteit, a gyakorlatban alakítja ki eredményesebb együttműködést.

a hazafias népfront kész az együttműködésre, mondta szabó endre, a mozgalom településpolitikai munkabizottságának titkára, majd arról beszélt, hogy a társadalom, illetve a társadalmat képviselő egyén jóideig nem befolyásolhatta a tervezők, a kivitelezők munkáját. /folyt,köv./

gi/tr rj -
18.08 111082 2284

-. -

sb0060 4 160 mtib2028 /embargó: 19.10 óráig!/
bemutató a józsefvárosi színházban

1982. október 11. - hétfőn mutatták be a józsefvárosi színházban csurka istván az idő vasfoga című komédiáját karinthy márton rendezésében. a háromfelvonásos darab hőse kenéz páál, pesti markecoló, aki a sors jóvoltából - a maga akarata ellenére - szédítő karriert fut be a 60-as években magyarországon. a főszerepet szőke páál alakította. fontos feladatot kapott még az előadásban illyés mari és holl jános. a díszleteket vendégként csanádi judit, a jelmezeket rimanóczy yvonne tervezte. /mti/

da/pá/-ár/er hgy

18.11 111082 0562

-. -

sb0061 4 130 mtib2029

építészet és társadalom.../2. rész/

az elkészült lakás olyan lett, amilyen. a kiutalást pedig - a jelenlegi helyzetben, s még jó darabig - nem fogja visszautasítani senki sem. a kezdeti örömet, hogy végre a kezében tarthatja saját otthona kulcsát, hamar fölváltja azonban a felismerés: a belső elosztás nem megfelelő, a tapéta színe meg kifejezetten nem tetszik. ezek a kellemetlenségek elkerülhetők, hangoztatta az előadó, s nem kell hozzá más, csak, hogy a szakemberek partnernek tekintsék a leendő bérlőket. így nem fordulhatna elő az, ami sajnos már többször is megtörtént: egy település rendezési tervének megfogalmazásakor éppen azoknak a véleményét felejtették el megkérdezni, akik eddig is és ezután is ott, azon a helyen fognak élni. a hazafias népfront segít megteremteni a folyamatos eszmecsere fórumait - mondotta végezetül szabó endre.

s. hegedüs lászló, a hazafias népfront országos tanácsának titkára annak a véleményének adott hangot, hogy a lakosságnak barátságos, emberléptékű otthonokra van szüksége. a magyar építőipart, annak színvonalát tehát nem az minősíti, hogy tíz évben egyszer milyen szállodát tud megálmodni, hanem az, hogy képes-e eleget tenni az előbb említett, politikailag is igen fontos, az emberek közérzetét befolyásoló megbízatásának. elterjedt az a nézet, - vélte s. hegedüs lászló - miszerint a szépnek a drága a színönimája. - megítélésem szerint csak az lehet szép, ami az embereknek jó és hasznos. a jó viszont, nem kötődik árcédulákhoz. végezetül arra hívta fel a figyelmet, hogy a tervezők munkájuk során bátrabban alkalmazzák a magyar népi kultúra hagyományait.

a vitában többen kifejtették, hogy a régi épületek megóvásának szándéka azért öltött, ölthetett mozgalmi méreteket, mert az emberek felismerték értékeiket, szépségeiket. amikor pedig veszélybe került fennmaradásuk, vállalták: határozott állásfoglalással próbálják megmenteni, ami még menthető. a továbbiakban felvetették, hogy időszerű lenne a tanácsok mellé városépítési tanácsadó bizottságokat szervezni, amelyek az eddiginél jobban, hatásosabban képviselnék - a kivitelezők partnereiként - a lakossági érdekeket. /mti/

gi/tr ag rj hgy

18.14 111082 2172

--

sb0062 4 180 mtib2032

időjárásjelentés

1982. október 11. - a meteorológiai intézet jelenti október 11-én, hétfőn 20 órakor:

felhős idő, többfelé eső

várható időjárás az ország területére kedd estig: az ország nyugati felében általában erősen felhős, borult és több felé esős idő várható. keleten fokozatosan megnövekvő felhőzet, később ott is több helyen lesz eső. a köd a déli órákra általában feloszlik. a legmagasabb nappali hőmérséklet általában 10 és 15 fok között várható. /mti/

i/gg/kö hgy

20.13 111082 0511

--

sb0063 4 180 mtib2035

mai belpolitikai hireink tartalomjegyzéke /1. rész/

1982. október 11.

sb0001 a iii. budapesti honismereti
sb0002 műemlék-felújítás a fővárosban
sb0003 új uszódaru új piacra
sb0004 megifjodik zsófia
sb0005 szervezési- és vezetéstechnikai
sb0006 kivetették a hálókat
sb0007 filmtervek, kooperációk /1. rész/
sb0008 t ö r ö l v e !
sb0009 filmtervek, kooperációk /2. rész/
sb0010 vízcsőtörés
sb0011 kijavították a kábelhibát
sb0012 interker börze
sb0013 francia tudományos filmmapok
sb0014 losonczy pál fogadta
sb0015 anghi csaba temetése
sb0016 lengyel parlamenti küldöttség
sb0017 tátrai vilmos kitüntetése
sb0018 levelek, táviratok /1. rész/
sb0019 levelek, táviratok /2. rész/
sb0020 időjárásjelentés /1. rész/

sb0021 rácz istván kitüntetése
 sb0022 időjárásjelentés /2. rész/
 sb0023 a művészeti szakszervezetek /1. rész/
 sb0024 építészet és társadalom
 sb0025 a művészeti szakszervezetek /2. rész/
 sb0026 elutazott renato altissimo
 sb0027 losonczy páál távirata /1. rész/
 sb0028 losonczy páál távirata /2. rész/
 sb0029 megváltozott munkaképességgel /1. rész/
 sb0030 harminc százalékos megtakarítás
 sb0031 megváltozott munkaképességgel /2. rész/
 sb0032 megváltozott munkaképességgel /3. rész/
 sb0033 ujítások a gabonaiparban
 sb0034 nemzetközi konferencia
 sb0035 tüzesetek a hétfvégén
 sb0036 olasz mozgássérült fiatalok
 sb0037 történelmi portrék kiállítása
 sb0038 balesetek /1. rész/
 sb0039 balesetek /2. rész/
 sb0040 apartheid-ellenes ülés
 /folyt. köv./ kö

21.16 111082 1471

-. -

sb0064 4 180 mtib2036

tartalomjegyzék /2. rész/

sb0041 baleset
 sb0042 százhatodik születésnap
 sb0043 tisztelet kodálynak
 sb0044 osztrák folkegyüttes
 sb0045 üzemi vándorkiállítás
 sb0046 ndk-beli kórus hangversenye
 sb0047 balásházy jános emléktáblát avattak
 sb0048 összehívták a varsói szerződés
 sb0049 a két fazola munkássága
 sb0050 kiállítás a 60 éves szovjet
 sb0051 ulanbátori pártküldöttség
 sb0052 felavatták pongrácz kálmán sírját
 sb0053 hanglemezkiállítás a bolgár
 sb0054 üdvözlő távirat
 sb0055 ljubimov sajtótájékoztatója
 sb0056 losonczy páál üdvözlő távirata
 sb0057 bucsulátogatás
 sb0058 a kassai színház miskolcon

sb0059 várospolitikai fórum
 sb0060 gazdasági döntőbizottsági
 sb0061 építészet és társadalom /1. rész/
 sb0062 bemutató a józsefvárosi színházban
 sb0063 építészet és társadalom /2. rész/
 sb0064 időjárásjelentés
 sb0065 tartalomjegyzék /1. rész/
 sb0066 tartalomjegyzék /2. rész/

készült az mti belpolitikai főszerkesztőségében
 főszerkesztő: kovács györgy
 szerkesztették: izsák erika
 fehér péter
 halasi györgy
 - v é g e -

/mti/ kö hgy

21.16 111082 1116

-. -



MTI

Szerkeszti a Belföldi Főszerkesztőség
Kiadja az MTI / Budapest I., Fém u. 5-7. 1426 Budapest / Pf.3. Tel.: 359-590 Telex: 22-4371

60.008/x

Belföldi hírek

budapest, 1982. október 12. bel. k e d d

sb0001 4 160 mtib1001

v. országos gyermekkönyvhét

1982. október 12. - november 19-e és december 25-e között rendezik meg v. országos gyermekkönyvhétet - határozott a rendezvény szervezőbizottsága. az immár hagyományos könyv-akció jelmondata változatlan: „olvassatok mindennap!„

a rendezvény célja, hogy a legfiatalabb olvasókat megnyerjék a könyvek szeretetére, a semmi mással nem pótolható irodalmi élményeket minél több ifju olvasóval ismertessék meg. ezt szolgálják a gyermekkönyvhét gazdag programjai. az ünnepi megnyitót a móra ferenc könyvkiadó május 1. uti székházában rendezik meg és a hét minden napján színvonalas irodalmi zenés előadásokkal várják itt az ifju könyvbarátokat. az ország több könyvesboltjában külön pultokon kínálják majd az alkalomra többszáz ezer példányban megjelenő, 18 könyvujdonságot. a móra ferenc kiadón kívül a közgazdasági és jogi, a kossuth és a képzőművészeti alapkiadó is jelentkezik majd egy-egy művel. a gyermekkönyvhét ujdonságlistáján szerepel egyebek közt a hároméven felülieknek szánt télapó az állatok között című kötet dallos jenő alkotása; s a 8 éven felüliekhez szól köves józsef írása közös kutya címmel. régóta hiányzik a könyvesboltokból több generáció kedvelt olvasmánya melville: moby dick, a fehér bálna című regénye, amely most ismét a könyvesboltokba kerül. újra közreadják tamási áron egyik legnépszerűbb művét az ábel a rengetegben-t.